

**2016 - රාජ්‍ය සාහිත්‍ය ප්‍රදානෝත්සවය**  
**ප්‍රතිඵල ලේඛනය - සිංහල මාධ්‍ය**

1. හොඳම පිට කවර නිර්මාණය : වක්ගිරි පව්ව කෘතියේ පිටකවරය නිර්මාණය කළ - සමන් ඉන්දික ලොකුකළුගේ
2. හොඳම පිටු සැලැස්සුමෙන් යුත් ග්‍රන්ථය :  
 රෙපටුවර් - පික්ටෝරියල් ගේට් වේ ටු ශ්‍රී ලංකා ග්‍රන්ථයේ පිටු සැකැස්ම හා නිමාව වෙනුවෙන් සැලසුම් කළ කසුන් ප්‍රදීප් බෙනරගම  
 ( Repertoire – Pictorial gateway to Sri Lanka Kasun Pradeep Benaragama )
3. 2015 වර්ෂයේ සාහිත්‍ය හා තත් විෂයාත්මක ග්‍රන්ථ වැඩිම සංඛ්‍යාවක් සම්මාන සඳහා නිර්දේශ වූ හා සම්මාන හිමිකරගත් ප්‍රකාශන ආයතනයට හිමි සම්මානය.  
 එස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ ආයතනයේ අධිපති සිරිසුමන ගොඩගේ
4. ළමා සාහිත්‍ය කෘති - ( පළමු කාණ්ඩය ) : ඉර එළිය - තනූජා එන්. අයගම
5. ළමා සාහිත්‍ය කෘති - ( දෙවන කාණ්ඩය ) : සුමුදුමලී - වන්දිකා අඹේපිටිය
6. හොඳම ස්වකන්ත්‍ර විද්‍යා ප්‍රබන්ධ: කාලාවකාශයේ සිරකරුවා - දමිත් නිපුණපිත්
7. හොඳම යොවුන් සාහිත්‍ය කෘතිය: මේ නිවාඩු කාලයයි - සෝමලතා වෛද්‍යරත්න
8. හොඳම පරිවර්තන නාට්‍ය :ස්වස්තවාසවදන්ත - මහාචාර්ය වෝල්ටර් මාරසිංහ
9. පරිවර්තන කෙටිකතා : කැදලි බිඳී ගිය පසු - උපාලි ලීලාරත්න  
 මුදු හද ඇති ළඳ - වන්දන මෙන්ඩිස්
10. පරිවර්තන නවකතා : මම ඔබ සොයමි - සුමිත්‍රා රාහුබද්ධ
11. හොඳම පරිවර්තන විවිධ විෂය :  
 බ්‍රයිස් රයන්ගේ කාස්ට් ඉන් මොඩර්න් සිලෝන් ( Caste in modern Ceylon ) නැමති කෘතිය සිංහල සමාජයේ කුල ක්‍රමය නමින් පරිවර්තනය කළ, වන්දුශ්‍රී රණසිංහ
12. විවිධ විෂයක ස්වකන්ත්‍ර ග්‍රන්ථ ( මානව ශාස්ත්‍ර ) : ප්‍රත්‍යාවේක්ෂණ ලිපි - මහාචාර්ය කුලතිලක කුමාරසිංහ
13. විවිධ විෂයක ග්‍රන්ථ ( විද්‍යා හා සමාජ විද්‍යා විමර්ශන ) :බුදු සමය සහ අපරාධ විද්‍යාව - මහාචාර්ය පූජ්‍ය පානේගම ඤාණස්සර හිමි
14. විවිධ විෂයක ග්‍රන්ථ ( කලා ශිල්ප හා අධ්‍යයන ) :ශ්‍රී ලාංකේය විකල්ප නාට්‍ය කලාවේ ප්‍රවණතා - මංගල සේනානායක මහතා
15. හොඳම ශාස්ත්‍රීය හා පර්යේෂණ ග්‍රන්ථය :
  - දකුණු ඉන්දියාවේ ටෙරවාදී බුදු දහමේ ව්‍යාප්තිය - ආචාර්ය හිඳගල ඥාණාධාර හිමි
  - ප්‍රත්‍යක්ෂය සහ විශ්වාසය - මහාචාර්ය එම්.එම්.ජේ. මාරසිංහ
16. හොඳම ස්වකන්ත්‍ර නාට්‍ය : මට එරෙහිව මම - පියල් කාරියවසම්
17. හොඳම ගීත සංග්‍රහය : සිංහලයෙකු වී ඉපදීමෙන්..... - මහාචාර්ය ප්‍රණීත් අභයසුන්දර
18. හොඳම ස්වකන්ත්‍ර කාව්‍ය සංග්‍රහය : නැණ සිළුමිණ නම් උමංදානන්දය - මහාචාර්ය දර්ශන රත්නායක
19. හොඳම කෙටිකතා සංග්‍රහය : දිම්පා - අනුරසිරි හෙට්ටිගේ
20. වසරේ හොඳම නවකතාව : දුල්වල අලංකාරේ - සුමුදු නිරාභී සෙනෙවිරත්න

ශ්‍රී ලංකා සාහිත්‍යරත්න සම්මානය - සාහිත්‍යවේදී සිරි තිලකසිරි මැතිතුමා

# State Literary Award 2016

## Tamil Literature

01. **Best Novel:** Yalisai (யாழிசை) - Author - Sivalingam Aruran
02. **Short Stories:** Paavu Thalir Thoovu Vaanam (பாவு தளிர் தூவு வானம்)  
Author - Pasundira Sasi (P. Sasigaran)
03. **Miscellaneous:** Kadal Kadanthe Naadkal (கடல் கடந்த நாட்கள்)  
Author - Kalayarvan (K. Rayappu)
04. **Academic & Research :** Theilaiyin Selumaiyum Tholilaalarin Elmaiyum  
(தேயிலையின் செழுமையும் தொழிலாளரின் ஏழ்மையும்)  
Author - M. Sinnathamby
05. **Drama** : Kinattankarai கிணற்றங்கரை)  
Author - Srilekka Perinpakumar
06. **Children Literature** : Vanna Vanna Pokkal (வண்ண வண்ணப் பூக்கள்)  
Author - Shelli Thasan (P. Kanagaratnam)
07. **Youth Literature** : Nallathor Veenai (நல்லதோர் வீணை)  
Author - S. Arulanandam
08. **Translated Short Stories:** Pattampoochik Kanavuhai (பட்டாம் பூச்சிக் கனவுகள்)  
Author - Ashroff Shihabdeen
09. **Translated Novels :** Asaiyaatha Malaiithodar (அசையாத மலைத் தொடர்)  
Author - Dickwelle Kamal
10. **Translated Academic & Research :** . Nobodies to Somebodies  
(அநாமதேயங்களாக இருந்தோர் அறியப்பட்டவர்களானமை)  
Author - K. Shanmugalingam
11. **Translated Poetry :** Karuppu Urosakkal (கறுப்பு உரோசாக்கள்)  
Author - Vairamuthu Suntharesan
12. **Shakithiyaratna Award -2016 (Tamil)**

பேராயர் சுப்பிரமணியம் ஜெபநேசன்

Bishop S. Jebanesan

# State Literary Award 2016

## English Literature

1. **Children's Literature** : Wonderful gem and Sigiriya -Priyanka Saparamadu
2. **Short Stories** : Translations:The man with the face scar - R.H. Stephan
3. **Best Publication on Varied Subjects –Translations:** Travel Diary of Isaacs Augaton Rumpf Translated by Prof. K.D. Paranavitana.
4. **Best Publication on varied Subjects of general interest:**
  - Kularatna of Ananda - Kamalika Pieris
  - Living with Wild Animals - Vijitha Perera
5. **Best Academic and research (English):**
  - From Crown Colony to nation State - Prof. Rajeeva S. Jayasinghe
  - Social Research - Prof. Jayadeva Uyangoda
6. **Drama English** :Waiting for Kiruba - Thyagaraja Arsanayagam
7. **Best Collection Poetry English:** Love and Protest - Vihanga Perera
8. **Best Collection of short stories English:** The Potted Plant – Kamala Wijeratne.
9. **Best Novel of the year English:** It's not in the Stars - Rizvina Morseth de Alwis
10. **Sri Lanka Sahityarathna:**Prof. emeritus Merlin Peris